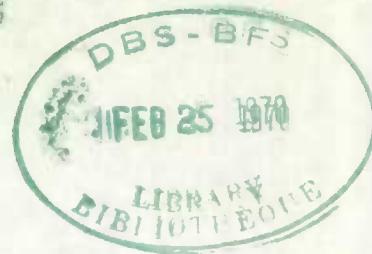


CATALOGUE No.

24-001

MONTHLY - MENSUEL



FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Manufacturing and Primary
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division des industries manufacturières
et primaires

February - 1970 - Février
6507-701

Price—Prix: 20 cents
\$2.00 a year - par année

Vol. 52 - No. 12

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

... figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la Statistique:

... nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

Table	Page
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	9
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	18
British Columbia	20

TABLE DES MATIÈRES

Tableau	Page
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	9
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	18
Colombie-Britannique	20

FOREWORD

The monthly survey Frozen Fish is undertaken by the Dominion Bureau of Statistics and is collected in co-operation with the Department of Fisheries, Canada and in the case of Quebec firms the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the individual returns.

The data for Newfoundland are collected and compiled by the Department of Fisheries and for Quebec by the Quebec Bureau of Statistics. Reports from all other provinces are collected and compiled by the Dominion Bureau of Statistics. In Newfoundland, the data are collected by mail where possible; otherwise by telegraph or telephone. In Quebec the mail is used except for firms failing to report on time. In such case officers of the Quebec Bureau of Statistics make personal visits or telephone. In other provinces the mail is used to collect questionnaires. A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Figures for "must" firms which fail to reply on time are obtained by telephone. Estimates are made for other (less significant) firms which fail to reply on time based on the production and inventories of the plant for the previous month and/or the same month of the previous year. The actual Freezing and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Every effort is made to include in the mailing list all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

In order to preserve the confidential nature of the information compiled for this report it is not always possible to show each item on an area basis. For this reason some products represented in the Canada summary, Table 1, will not be found in Table 2.

AVANT PROPOS

Le Bureau fédéral de la statistique fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec le ministère des Pêcheries du Canada et avec le Bureau de la statistique du Québec, qui ont tous deux accès aux déclarations individuelles.

Le ministère des Pêcheries recueille et dépouille les données relatives à Terre-Neuve et le Bureau de la statistique du Québec s'occupe de celles du Québec. Les déclarations des autres provinces sont recueillies et dépouillées par le Bureau fédéral de la statistique. À Terre-Neuve, les données sont recueillies par la poste, si possible, et par télégraphe ou téléphone. Au Québec on utilise la poste sauf pour les entreprises qui ne présentent pas leurs déclarations en temps utile. Dans ce dernier cas, les fonctionnaires du Bureau de la statistique du Québec rendent visite ou téléphonent aux intéressés. Dans les autres provinces les questionnaires sont recueillis par la poste. On a établi une liste de répondants dont les réponses sont indispensables parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Lorsque ces entreprises ne répondent pas en temps opportun, on obtient leurs chiffres par téléphone. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises (moins importantes) qui ne répondent pas à temps; elles sont établies d'après la production et les stocks de l'établissement pour le mois précédent ou le même mois de l'année précédente. La production et les stocks réels sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

Nous faisons l'impossible pour inclure dans la liste d'expédition toutes les entreprises produisant des produits de poisson congelés. Y figurent également les entrepôts frigorifiques privés et publics détenant des quantités importantes de poisson congelé (c.-à-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

Afin de préserver le caractère confidentiel des renseignements, nous ne donnons pas toujours la répartition régionale de chaque article. Pour cette raison, on ne trouvera pas au Tableau 2 certains produits qui figurent dans le résumé pour le Canada, Tableau 1.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada 1968-1969

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada, 1968-1969

Species -- Espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December -- Décembre		January - December -- Janvier - Décembre		December 31 -- Décembre 31		November 30 -- Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969 ^R
'000 lb. -- 1000 liv.							
I. FROZEN SEA FISH -- POISSONS DE MER CONGÉLÉS							
A. Groundfish -- Poissons de fond							
<i>God, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:</i>							
Dressed -- Habillée	11	12	906	1,027	241	258	227
Fillets -- Filets	2,586	1,951	35,096	38,214	4,402	3,022	3,950
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	1,571	1,199	75,492	68,318	5,780	8,301	12,299
<i>Gods, Pacific -- Morues du Pacifique:</i>							
Dressed -- Habillées	(1)	10	1,522	(1)	461	355	459
Fillets -- Filets	20	112	2,028	1,264	151	213	166
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	(1)	(1)	1,949	(1)	408	93	73
<i>Flounders and soles -- Flets et soles:</i>							
Dressed -- Habillés .....	..	34	..	410	..	118	67
Fillets -- Filets	3,188	5,329	42,918	51,902	3,498	3,062	3,760
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	364	684	10,041	12,549	510	480	1,017
<i>Haddock -- Églefin:</i>							
Dressed -- Habillé	--	-	(1)	(1)	52	18	22
Fillets -- Filets	386	357	15,033	14,974	1,091	968	1,017
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	210	102	5,570	4,803	581	616	585
<i>Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:</i>							
Dressed -- Habillé	3	7	486	469	119	152	210
Fillets -- Filets	8	9	1,167	173	71	45	51
Blocks and slabs -- Blocs et dalles .....	..	-	..	(1)	..	(1)	5
<i>Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:</i>							
Dressed -- Habillé	--	--	12,778	16,007	6,241	6,998	8,497
Fletches (fillets) -- Flèches (filets)	(1)	(1)	391	(1)	131	257	494
Steaks -- Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	139	107	131
Blocks -- Blocs	(1)	(1)	(1)	793	1,097	470	394
Other -- Autres	79	134	4,269	2,637	..	10	16
<i>Ocean catfish -- Poisson-loup:</i>							
Dressed -- Habillé .....	..	-	..	(1)	..	-	-
Fillets -- Filets	67	63	(1)	1,998	203	94	129
Blocks and slabs -- Blocs et dalles .....	..	22	..	678	..	44	58
<i>Pollock -- Gobége:</i>							
Dressed -- Habillée	73	82	792	(1)	47	60	11
Fillets -- Filets	263	151	3,137	2,960	425	298	400
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	305	68	4,911	3,839	205	506	824
<i>Kodifish (Ocean perch) -- Perche rose:</i>							
Dressed -- Habillée .....	..	-	..	44	..	32	3
Fillets -- Filets	2,181	3,424	49,734	49,867	5,483	3,389	3,930
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	493	273	6,754	6,965	944	227	570
<i>Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (Flétan du Groenland):</i>							
Dressed -- Habillé .....	..	(1)	..	(1)	..	(1)	(1)
Fillets -- Filets .....	..	(1)	..	(1)	..	317	861
Blocks and slabs -- Blocs et dalles .....	..	(1)	..	(1)	..	279	335
<i>Other groundfish -- Autres poissons de fond:</i>							
Dressed -- Habillés	86	5	3,494	2,962	111	194	204
Fillets -- Filets	103	197	7,702	6,578	411	397	424
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	58	138	4,709	4,282	509	126	126
B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.							
<i>Fish and chips -- Poisson-frites</i>	272	261	4,340	4,032	774	446	639
<i>Portions:</i>							
Cooked breaded -- Cuites, panées	129	314	2,319	3,177	625	510	444
Raw breaded -- Crues, panées	105	(1)	993	983	253	185	290
Raw unbreaded -- Crues, non panées	(1)	125	(1)	(1)	86	46	97
<i>Sticks -- Baguettes:</i>							
Cooked breaded -- Cuites, panées	394	540	5,173	6,660	732	510	514
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	(1)	-	17	42	42
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	(1)	-	(1)	13	11	16
<i>Other -- Autres</i>	7	402	503	6,068	..	294	269

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada 1968-1969 - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada, 1968-1969 - suite

Species -- Espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December -- Décembre		January - December -- Janvier - Décembre		December 31 -- Décembre 31		November 30 -- Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969 ^r
'000 lb. -- 1000 liv.							
1. FROZEN SEA FISH - Concluded -- POISSONS DE MER CONGELÉS - fin							
C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring, round (excluding bait) -- Hareng entier (non compris boîte)	28	(1)	(1)	(1)	512	299	340
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -- Maquereau entier ou habillé (non compris boîte)	(1)	(1)	(1)	1,402	344	370	538
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	1,308	(1)	116	102	80
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	(1)	-	(1)	4,036	4,719	2,880	3,646
Fillets -- Filets	-	-	67	30	23	51	52
Steaks -- Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	76	54	48
Coho:							
Dressed -- Habillé	(1)	-	(1)	5,524	5,175	2,476	3,436
Steaks -- Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	39	48	63
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habillé	(1)	-	(1)	(1)	693	718	934
Sockeye -- Rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	(1)	153	27	58	71
Spring, pink -- Quinnat rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	221	108	88	92	104
Spring, red -- Quinnat rouge:							
Dressed -- Habillé	(1)	(1)	(1)	4,560	2,067	1,952	2,321
Fillets -- Filets	-	-	2	-	(1)	25	(1)
Spring, white -- Quinnat blanc:							
Dressed -- Habillé	--	-	1,370	665	688	291	377
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	154	105	30,815	2,853	505	120	86
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	154	105	32,475	17,929	14,100	8,765	11,138
Smelts(2) -- Éperlans(2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	682	(1)	7,706	(1)	1,570	2,343	2,739
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	233	(1)	57	107	92
Swordfish -- Espadon:							
Dressed -- Habillé	10	1	(1)	13	68	128	138
Fillets (slabs) -- Filets (dalles)	14	-	(1)	(1)	49	40	45
Tuna -- Thon:							
Dressed -- Habillé	12	(1)	(1)	(1)	3,487	334	230
Fillets (slabs) -- Filets (dalles)	-	-	-	68	(1)	--	(1)
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	207	1,215	5,870	16,018	371	315	186
Fillets -- Filets	-	31	316	374	66	111	75
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	14,069	17,357	352,115	350,437	56,551	46,464	59,223
2. FROZEN SHELLFISH -- COUILLAGES CONGELÉS							
Lobsters -- Homards:							
Whole -- Entiers	17	(1)	669	(1)	136	262	243
Meat -- Chair	87	(1)	2,962	2,981	220	459	341
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	425	(1)	10,889	(1)	1,493	935	1,169
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	76	(1)	1,018	(1)	124	131	149
Shrimps -- Crevettes	32	22	1,139	(1)	1,153	979	1,925
Other shellfish -- Autres coquillages	86	922	2,963	16,543	1,355	814	894
Shellfish - Total - Coquillages	723	944	19,640	19,524	4,481	3,580	4,721

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada 1968-1969 - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada, 1968-1969 - suite

Species -- Espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December -- Décembre		January - December -- Janvier - Décembre		December 31 -- Décembre 31		November 30 -- Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969
'000 lb. -- 1000 liv.							
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) --</u> <u>POISSONS D'EAU DOUCE CONGELES (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés)</u>							
Bass -- Achigan:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Cisco (Lake herring) -- Hareng de lac:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Coldeye -- Laquaiche aux yeux d'or:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Lake trout -- Truite de lac:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Perch -- Perche:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu):							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Pike -- Brochet:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Sauger -- Doré noir:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Suckers (including mullets) -- Catostomes (y compris les moxostomes):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés							
Fillets -- Filets							
Tullibee -- Tullibie:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Whitefish -- Corégone:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Other freshwater fish -- Autres poissons d'eau douce:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés							
Fillets -- Filets							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles							
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce							
See note on page 23							
Voir note à la page 23							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELES</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	228	185	4,336	2,501	854	523	559
Cods, Pacific -- Morues du Pacifique:							
Dressed -- Habillées	(1)	(1)	365	181	236	48	52
Fillets -- Filets	(1)	(1)	(1)	63	28	39	56
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	(1)	-	(1)	(1)	97	118	216
Fillets -- Filets	(1)	--	126	(1)	56	62	57
Salmon -- Saumon:							
Fillets -- Filets	(1)	(1)	226	212	94	64	73
Sea Herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	54	(1)	1,215	769	548	432	411
Other frozen smoked -- Autres poissons fumés et congelés	68	111	820	963	157	132	157
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	350	296	7,088	4,689	2,070	1,418	1,581

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada 1968-1969 - Concluded

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada, 1968-1969 - fin

Species -- Espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December -- Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 -- Décembre 31		November 30 -- Novembre 30
	1968	1969P	1968	1969P	1968	1969P	1969F
'000 lb. -- 1000 liv.							
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait -- Boëtte:							
Herring -- Hareng	376	(1)	7,670	8,857	2,346	3,012	2,570
Mackerel -- Maquereau	177	324	9,597	8,408	2,313	2,607	2,873
Squid -- Encornet	-	-	(1)	25	165	64	97
Capelin -- Capelan .....	..	..	..	(1)	..	266	288
Other -- Autres	19	923	2,934	2,400	592	149	180
Animal feed -- Aliments pour animaux	2,238	3,135	40,594	65,497	5,473	5,105	5,337
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	2,810	4,382	60,795	85,187	10,889	11,203	11,345
All types - Total - Tous genres	17,952	22,979	439,638	459,837	73,991	62,665	76,870

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidential, compris avec "Autres".

(2) Including smelts caught in the inland waters. -- Comprend les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969

Areas and species -- Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December -- Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 -- Décembre 31		November 30 -- Novembre 30
	1968	1969P	1968	1969P	1968	1969P	1969F
'000 lb. -- 1000 liv.							
<u>NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
A. Groundfish -- Poissons de fond							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	-	-	(1)	405	(1)	-	(1)
Fillets -- Filets	625	465	14,249	14,750	701	704	1,255
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	919	659	53,254	50,790	2,389	5,733	9,373
Flounders and soles -- Flets et soles:							
Dressed -- Habillés .....	..	(1)	..	46	..	--	--
Fillets -- Filets	2,183	3,741	24,555	32,910	1,415	1,379	2,237
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	275	518	7,001	9,535	168	(1)	244
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillé .....	..	-	-	-	-	-	-
Fillets -- Filets	48	1	325	(1)	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	44	2	389	4B3	49	3	6
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	3	7	309	(1)	32	38	74
Fillets -- Filets	5	2	143	108	6	(1)	8
Blocks and slabs -- Blocs et dalles .....	..	-	..	10	..	-	(1)
Ocean catfish -- Poisson-loup:							
Dressed -- Habillé .....	..	-	..	-	-	-	-
Fillets -- Filets	40	2B	843	(1)	83	48	84
Blocks and slabs -- Blocs et dalles .....	..	17	..	(1)	..	31	41
Pollock -- Gobérge:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets -- Filets	1	2	36	54	5	8	7
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	1	--	185	36	9	(1)	(1)

See notes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969 ^R
	'000 lb. -- 1000 liv.						
<u>NEWFOUNDLAND - Continued -- TERRE-NEUVE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -</u> Concluded -- POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
<u>A. Groundfish - Concluded -- Poissons de fond - fin</u>							
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillée .....	..	-	..	(1)	..	-	-
Fillets -- Filets	1,551	1,659	14,843	16,645	1,497	1,051	684
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	472	216	2,559	2,986	748	181	100
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (Flétan du Groenland):							
Dressed -- Habillée .....	..	(1)	..	(1)	..	(1)	(1)
Fillets -- Filets .....	..	127	..	4,318	..	285	805
Blocks and slabs -- Blocs et dalles .....	..	100	..	(1)	..	273	317
Other groundfish -- Autres poissons de mer:							
Dressed -- Habillés	1	6	3,064	1,304	62	10	22
Fillets -- Filets	38	B	4,660	2,063	103	19	9
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	42	25	4,104	3,596	382	155	28
<u>B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites	-	-	-	-	-	-	-
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	-	-	-	(1)	-	-	-
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	53	-	-	7
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	-	(1)	-	75	-	(1)	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other -- Autres .....	..	15	..	66	..	32	7
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring, round (excluding bait) -- Hareng entier (non compris boîte)	(1)	(1)	(1)	41	(1)	16	14
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -- Maquereau entier ou habillé (non compris boîte)	-	-	(1)	-	-	-	-
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	(1)	548	30	17	8
Smelts(2) -- Éperlans(2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	(1)	25	(1)	-	(1)
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	26	6	1,075	242	64	43	33
Fillets -- Filets	-	31	70	74	10	31	13
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	6,274	7,635	131,664	141,163	7,753	10,057	15,376
<u>2. FROZEN SHELLFISH - TOTAL - COQUILLAGES CONGELES ...</u>	1	7	47	262	4	57	67
<u>3. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMES ET CONGELES</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	-	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légerement fumé) ...	(1)	--	46	(1)	(1)	(1)	(1)
Other frozen smoked -- Autres, fumés et congelés ...	5	-	102	71	16	7	19
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	5	--	148	71	16	7	19

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969 ^T
'000 lb. -- 1000 liv.							
<u>NEWFOUNDLAND - Concluded -- TERRE-NEUVE - fin</u>							
<u>4. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait -- Boëtte:							
Herring -- Hareng	(1)	384	(1)	(1)	685	621	300
Mackerel -- Maquereau	-	-	(1)	111	(1)	(1)	(1)
Squid -- Encornet	-	-	--	22	107	41	73
Capelin -- Capelan .....	..	-	--	(1)	..	266	288
Other -- Autres	304	-	3,294	4,149	657	518	565
Animal feed -- Aliments pour animaux	-	1,695	-	29,339	-	491	923
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	304	2,079	3,294	33,621	1,449	1,937	2,149
All types - Total - Tous genres	6,584	9,721	135,153	175,117	9,222	12,058	17,611
<u>MARITIMES</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
Groundfish -- Poissons de fond							
Gad, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	11	12	(1)	(1)	20	19	21
Fillets -- Filets	1,868	1,286	18,128	(1)	2,642	1,507	1,372
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	649	493	16,042	(1)	2,458	1,312	1,274
Flounders and soles -- Flets et soles:							
Dressed -- Habillés .....	..	(1)	..	(1)	..	(1)	(1)
Fillets -- Filets	942	1,530	14,194	(1)	1,014	1,174	826
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	89	150	2,455	2,105	192	219	(1)
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillé	--	-	89	(1)	19	(1)	--
Fillets -- Filets	337	356	14,707	(1)	493	489	503
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	166	100	5,180	4,320	393	537	510
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	--	--	139	(1)	62	60	34
Fillets -- Filets	3	7	242	65	5	3	(1)
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	--	-	--	(1)	--	(1)	(1)
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets (fillets) -- Flèches (filets)	-	-	-	-	--	-	-
Ocean catfish -- Poisson-loup:							
Dressed -- Habillé	--	-	--	(1)	--	--	--
Fillets -- filets	26	35	982	1,075	91	(1)	36
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	--	5	--	(1)	--	(1)	(1)
Pollock -- Goburge:							
Dressed -- Habillé	73	82	792	(1)	(1)	25	(1)
Fillets -- Filets	262	149	3,101	2,906	404	253	352
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	304	68	4,726	3,803	196	501	815
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillé	--	-	--	(1)	--	--	--
Fillets -- Filets	282	1,516	17,358	20,017	2,571	2,124	1,932
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	2	35	1,951	532	159	(1)	26
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (Flétan du Groenland):							
Dressed -- Habillé	--	-	--	--	--	--	--
Fillets -- Filets	--	28	--	626	--	26	(1)
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	--	(1)	--	30	--	6	18
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habillés	82	32	1,010	1,584	144	86	96
Fillets -- Filets	47	28	306	47,880	65	142	133
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	5	10	310	13,043	37	56	170

See Footnotes at the end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31	November 30 Novembre 30	
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969
'000 lb. -- 1000 liv.							
<u>MARITIMES - Continued -- suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded -- POISSONS DE MER CONGELES (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes,</u> <u>etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites	(1)	(1)	(1)	(1)	125	88	93
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	260	204	173
Raw breaded -- Crues, panées	(1)	28	(1)	(1)	42	78	98
Raw unbreaded -- Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	712	20	20	11
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	403	(1)	(1)	200	224	184
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	(1)	-	(1)	-	-	(1)
Other -- Autres	533	741	7,765	13,246	..	246	252
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	-	-	893	399	159	79	83
Mackerel -- Maquereau:							
Round or dressed -- Entier ou habillé	(1)	(1)	1,327	(1)	280	276	432
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	285	257	41	17	19
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	50	43	(1)
Coho:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	34	35	34
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	-	-	-	-	--	3	25
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	84	81	59
Smelts (2) -- Éperlans (2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	(1)	279	1,580	2,666	115	129	126
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	91	(1)	(1)	(1)
Swordfish -- Espadon:							
Dressed -- Habillé	10	1	108	13	59	66	66
Fillets (slabs) -- Filets (dalles)	(1)	-	100	53	5	-	(1)
Tuna -- Thon:							
Dressed -- Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	31	16	16
Fillets (slabs) -- Filets (dalles)	-	-	-	68	-	--	--
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	395	108	867	2,283	185	66	48
Fillets -- Filets	1	-	21	65	21	32	1
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	6,087	7,482	114,658	117,839	12,592	10,161	9,779
<u>2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGELES</u>							
Lobsters -- Homards:							
Whole -- Entiers	17	(1)	(1)	735	37	96	(1)
Meat -- Chair	87	(1)	2,695	2,666	164	377	246
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	425	411	10,512	7,848	1,399	778	918
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	(1)	135	(1)	(1)	74	61	77
Other shellfish -- Autres coquillages	118	355	3,687	5,321	888	538	744
Shellfish - Total - Coquillages	647	901	16,894	16,570	2,563	1,650	1,985
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU</u>							
<u>DOUCE CONGELES</u>							

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

See note on page 23

Voir nota à la page 23

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December - - Décembre		January - December - - Janvier - Décembre		December 31 - - Décembre 31		November 30 - - Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969
'000 lb. -- 1000 liv.							
MARITIMES - Concluded -- fin							
4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	228	185	4,251	(1)	554	175	185
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	(1)	-	(1)	(1)	17	46	114
Fillets -- Filets	(1)	--	(1)	(1)	7	1	(1)
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	49	28	(1)	(1)	307	183	189
Other frozen smoked -- Autres poissons fumés et congelés	37	36	1,819	4,102	74	88	136
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	314	249	6,070	4,102	959	493	624
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait -- Boëtte:							
Herring -- Hareng	57	(1)	3,655	(1)	1,277	1,535	1,881
Mackerel -- Maquereau	177	324	(1)	8,297	1,941	2,087	2,307
Other -- Autres	16	2	9,891	3,659	143	73	87
Animal feed -- Aliments pour animaux	1,935	959	28,980	23,642	4,181	3,112	2,962
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	2,185	1,285	42,526	35,598	7,542	6,807	7,237
All types - Total - Tous genres	9,233	9,917	180,148	174,109	23,655	19,311	19,625
QUEBEC							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POIS- SIONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish -- Poissons de fond							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	-	-	(1)	(1)	158	188	134
Fillets -- Filets	93	200	2,719	(1)	665	271	805
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	3	47	6,196	(1)	683	(1)	1,606
Flounders and soles -- Flets et soles:							
Dressed -- Habillés .....	..	-	..	6	..	(1)	(1)
Fillets -- Filets	22	41	1,750	(1)	305	186	376
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	16	(1)	896	142	(1)	661
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Fillets -- Filets	(1)	-	(1)	-	369	317	356
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	1	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	-	-	(1)	32	6	39	(1)
Fillets -- Filets	-	-	782	--	23	(1)	(1)
Blocks and slabs -- Blocs et dalles .....	..	-	..	-	..	-	-
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	16	(1)	(1)
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks -- Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other -- Autres .....	..	-	..	-	35	42	54
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillée .....	..	-	..	15	..	(1)	-
Fillets -- Filets	348	249	17,533	13,205	1,337	130	1,232
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	19	22	2,244	3,447	(1)	(1)	444
Turbot (Greenland halibut) -- Turbot (Flétan du Groenland):							
Dressed -- Habillée .....	..	-	..	-	..	-	-
Fillets -- Filets .....	..	(1)	..	(1)	..	(1)	27
Blocks and slabs -- Blocs et dalles .....	..	-	..	-	..	-	-
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habillés	2	-	161	180	79	185	148
Fillets -- Filets	4	5	288	6,920	105	54	45
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	634	5,169	49	1,306	57

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.						
<u>QUÉBEC - Continued -- suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded -- POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites	(1)	-	(1)	(1)	(1)	(1)	246
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	(1)	-	(1)	(1)	110	33	125
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	18	12	-	-	(1)
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	-	(1)	(1)	(1)	28	87
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	(1)	21	17
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other -- Autres	175	-	1,944	2,294	463	70	35
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	-	-	(1)	(1)	61	56	66
Mackerel -- Maquereau:							
Round or dressed -- Entier ou habillé	-	-	(1)	(1)	7	16	26
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	(1)	(1)	45	43	43
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	102	112	100
Fillets -- Filets	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	40	90	76
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	1	-	(1)
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	9	11	3
Spring, red -- Quinnat rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	-	-	-	-	13	69	34
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	165	282	203
Smelts (2) -- Éperlans (2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	(1)	(1)	53	48	62
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	--
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	18	-	619	214	46	105	104
Fillets -- Filets	-	-	29	9	1	2	1
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	684	580	34,918	32,399	4,923	3,422	6,956
<u>2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGÉLÉS</u>							
Lobsters -- Homards	-	-	(1)	(1)	35	(1)	36
Scallops -- Péttoncles:							
Unbreaded -- Non panés	-	(1)	(1)	(1)	46	96	173
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	(1)	(1)	1	(1)	7
Shrimps -- Crevettes	-	-	(1)	(1)	190	147	198
Other shellfish -- Autres coquillages	-	13	978	1,720	85	170	69
Shellfish - Total - Coquillages	-	13	978	1,720	357	413	483
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
	See note on page 23						
	Voir nota à la page 23						

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December -- Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 -- Décembre 31	November 30 -- Novembre 30	
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969 ^F
'000 lb. -- 1000 liv.							
<u>QUÉBEC - Concluded -- fin</u>							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELES</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	-	-	4	(1)	54	105	103
Haddock -- Églefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	15	19	19
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	-	-	8	-	52	(1)	125
Other frozen smoked -- Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	1	12	137	32
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	12	1	133	261	279
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOETTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELES</u>							
Bait -- Boëtte:							
Herring -- Hareng	-	-	1,338	(1)	76	19	30
Other -- Autres	-	-	130	433	27	13	14
Animal feed -- Aliments pour animaux	-	x	3,235	x	527	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	-	x	4,703	x	630	x	x
All types - Total - Tous genres	684	x	40,611	x	6,083	x	x
<u>ONTARIO</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish -- Poissons de fond</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillée	-	-	-	-	(1)	47	56
Fillets -- Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	201
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	231	(1)	(1)
Flounders and soles -- Flets et soles:							
Dressed -- Habilés .....	..	-	..	-	..	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	171	155	144
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	-	-
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	23	9	14
Fillets -- Filets	-	-	-	-	104	126	121
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	14	(1)	41
Fillets -- Filets	-	-	-	-	35	22	22
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	305	238	148
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	-	-	-	-	24	15	19
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	19	13	16
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other -- Autres .....	..	-	..	-	14	5	5
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habillée .....	..	-	..	-	..	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habillés	-	-	-	-	14	84	19
Fillets -- Filets	-	-	-	-	205	219	55
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	78	140	78

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969
'000 lb. -- 1000 liv.							
ONTARIO - Continued -- suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded -- POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
B. Portions, Sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips -- Poisson-frites	-	-	-	-	85	93	88
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	234	151	128
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	39	39	31
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	30	19	17
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	116	30	28
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	13	14	17
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	2	(1)	2
Other -- Autres	61	68	561	829	..	3	1
C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	-	-	-	-	(1)	29	48
Mackerel -- Maquereau:							
Round -- Entier	-	-	-	-	26	52	57
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	-	23	3
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	86	58	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	11	10	11
Coho:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	102	73	83
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	4	7	5
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	17	32	31
Spring, pink -- Quinnat rose:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Spring, red -- Quinnat rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	26	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white -- Quinnat blanc:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	-	-	-	-	49	108	165
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	295	286	294
Smelts (2) -- Éperlans(2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	1,271	2,121	2,499
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	17
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	484	822	5,978	8,403	170	212	78
Fillets -- Filets	-	-	-	-	27	47	62
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	545	890	6,539	9,232	3,545	4,194	4,314
2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGÉLÉS							
Lobsters -- Homards	-	-	-	-	92	187	234
Scallops -- Péttoncles:							
Unbreaded -- Non panés	-	-	-	(1)	26	31	27
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits ..	(1)	(1)	(1)	(1)	26	24	20
Shrimps -- Crevettes	-	-	-	-	429	447	307
Other shellfish -- Autres coquillages	6	8	54	159	60	65	51
Shellfish - Total - Coquillages	6	8	54	159	633	754	869

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus									
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30							
	1968	1969P	1968	1969P	1968	1969P	1969							
	'000 lb. -- 1000 liv.													
<u>ONTARIO - Concluded -- fin</u>														
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH -- POISSONS D'EAU DOUCE CONGELÉS</u>														
Bass -- Achigan:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Fillets -- Filets														
Cisco (Lake herring) -- Hareng de lac:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Goldeye -- Laquaiche aux yeux d'or:														
Round or dressed -- Entière ou habillée														
Lake trout -- Truite de lac:														
Round or dressed -- Entière ou habillée														
Fillets -- Filets														
Perch -- Perche:														
Round or dressed -- Entière ou habillée														
Fillets -- Filets														
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu):														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Fillets -- Filets														
Pike -- Brochet:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Fillets -- Filets														
Sauger -- Doré noir:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Fillets -- Filets														
Sticklebacks (including mullets) -- Catostomes (y compris moxostomes):														
Round or dressed -- Entiers ou habillés														
Fillets -- Filets														
Tullibee -- Tullibi:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Whitefish -- Corégone:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Fillets -- Filets														
Other freshwater fish -- Autres poissons d'eau douce:														
Round or dressed -- Entiers ou habillés														
Fillets -- Filets														
Blocks and slabs -- Blocs et dalles														
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce														
<u>4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>														
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:														
Fillets -- Filets														
Haddock -- Églefin:														
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)														
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:														
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...														
Other frozen smoked -- Autres poissons fumés et congelés														
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés														
All types - Total - Tous genres														
22	-	350	18	22	6	6								
573	898	6,943	9,411	4,532	5,332	5,531								

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969
'000 lb. -- 1000 liv.							
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES</u> <u>PRARIÉS ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish -- Poissons de fond</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Dressed -- Habilée	-	-	-	-	8	4	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	208	387	307
Flounders and soles -- Flets et soles:							
Dressed -- Habilés	-	..	-	..	(1)	6
Fillets -- Filets	-	-	-	-	84	62	40
Haddock -- Églefin:							
Dressed -- Habilé	-	-	-	-	(1)	4	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	67	28	30
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique:							
Dressed -- Habilé	-	-	-	-	5	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	2	4	5
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	..	-	..	-	-
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habilé	-	-	-	-	320	208	181
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	5	6	7
Other -- Autres	-	..	-	10	20	19
Redfish (Ocean perch) -- Perche rose:							
Dressed -- Habilée	-	..	-	..	(1)	(1)
Fillets -- Filets	-	-	-	-	49	54	56
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habilés	-	-	-	-	8	16	61
Fillets -- Filets	-	-	-	-	68	41	43
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	-	-	-	-	33	5	7
<u>B. Portions, Sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites	-	-	-	-	35	30	(1)
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	-	-	-	-	92	21	75
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	23	14	11
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	6	(1)	12
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	-	-	-	-	35	22	33
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other -- Autres	-	..	-	8	26	43
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	-	-	-	-	12	12	12
Mackerel -- Maquereau:							
Round -- Entier	-	-	-	-	4	3	4
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed -- Entier ou habillé	-	-	-	-	-	-	--
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habilé	-	-	-	-	36	57	48
Fillets -- Filets	-	-	-	-	--	(1)	3
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	3	(1)	(1)
Coho:							
Dressed -- Habilé	-	-	-	-	95	50	83
Steaks -- Tranches	-	-	-	-	2	1	(1)
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habilé	-	-	-	-	11	10	8
Spring, pink -- Quinnat rose:							
Dressed -- Habilé	-	-	-	-	3	(1)	6

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30
	1968	1969P	1968	1969P	1968	1969P	1969
'000 lb. -- 1000 liv.							
PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES - Continued							
PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded -- POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
C. Pelagic and estuarial - Concluded -- Poissons pélagiques et d'estuaire - fin							
Spring, red -- Quinnat rouge:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	9
Fillets -- Filets	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white -- Quinnat blanc:							
Dressed -- Habillé	-	-	-	-	-	--	--
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	-	-	-	-	364	57	31
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	514	175	188
Smelts (2) -- Éperlans (2):							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	-	-	(1)	35	37
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	2
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	-	-	77	6	7
Fillets -- Filets	-	-	-	-	--	1	--
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	1,673	1,184	1,186
2. FROZEN SHELLFISH -- COUILLIAGES CONGELES							
Lobsters -- Homards	-	-	-	-	(1)	(1)	20
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	-	-	-	-	18	13	16
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	8	7	8
Shrimps -- Crevettes	-	-	-	-	242	186	976
Other shellfish -- Autres coquillages	-	-	-	-	23	38	12
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	291	244	1,032
3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) -- POISSONS D'EAU DOUCE CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés)							
Bass -- Achigan:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Cisco (Lake herring) -- Hareng de lac:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Goldeye -- Laquaiche aux yeux d'or:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Lake trout -- Truite de lac:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Perch -- Perche:							
Round or dressed -- Entière ou habillée							
Fillets -- Filets							
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu):							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							
Pike -- Brochet:							
Round or dressed -- Entier ou habillé							
Fillets -- Filets							

See note on page 23

Voir nota à la page 23

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenu									
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30							
	1968	1969P	1968	1969P	1968	1969P	1969							
	'000 lb. -- 1000 liv.													
PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES - Concluded														
PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - fin														
3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) -														
Concluded -- POISSONS D'EAU DOUCE CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés) - fin														
Sauger -- Doré noir:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Fillets -- Filets														
Suckers (including mullets) -- Catostomes (y compris moxostomes):														
Round or dressed -- Entiers ou habillés														
Fillets -- Filets														
Tullibee -- Tullibi:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Whitefish -- Corégone:														
Round or dressed -- Entier ou habillé														
Fillets -- Filets														
Other freshwater fish -- Autres poissons d'eau douce:														
Round or dressed -- Entiers ou habillés														
Fillets -- Filets														
Blocks and slabs -- Blocs et dalles														
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce														
4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELES														
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:														
Fillets -- Filets	-	-	-	-	69	38	46							
Haddock -- Églefin:														
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	42	30	37							
Sea herring -- Hareng de l'Atlantique:														
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	-	-	-	-	32	17	26							
Other frozen smoked -- Autres fumés et congelés	-	-	-	2	49	54	62							
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-	-	2	192	139	171							
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELES														
All types - Total - Tous genres	3	x	361	x	173	x	x							
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE														
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -- POISONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés)														
A. Groundfish -- Poissons de fond														
Cods, Pacific -- Morues du Pacifique:														
Dressed -- Habillées	(1)	10	(1)	(1)	454	338	667							
Fillets -- Filets	20	112	2,028	1,264	103	150	21							
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)							

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December Décembre		January - December Janvier - Décembre		December 31 Décembre 31		November 30 Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969
	'000 lb. -- 1000 liv.						
<u>BRITISH COLUMBIA - Continued</u>							
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Continued -- POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - suite</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded -- Poissons de fond - fin</u>							
Flounders and soles -- Flets et soles:							
Dressed -- Habilles	--	(1)	--	(1)	--	43	45
Fillets -- Filets	41	17	2,419	(1)	509	106	137
Haddock -- Églefin:							
Fillets -- Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique:							
Dressed -- Habilé	--	-	12,778	16,007	5,529	6,496	8,100
Flitches (fillets) -- Flèches (filets)	(1)	(1)	391	(1)	81	210	434
Steaks -- Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	86	65	83
Blocks -- Blocs	(1)	(1)	(1)	793	1,082	463	(1)
Other -- Autres	79	134	4,269	2,637	..	6	403
Other groundfish -- Autres poissons de fond:							
Dressed -- Habilés	1	1	1,636	1,340	5	47	49
Fillets -- Filets	16	1	624	3,124	231	281	322
Blocks and slabs -- Blocs et dalles	11	3	2,195	653	541	214	117
<u>B. Portions, sticks, etc. -- Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips -- Poisson-frites	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	39	21	25
Raw unbreaded -- Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	30	(1)	(1)
Sticks -- Baguettes:							
Cooked breaded -- Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	-	-	(1)	-	-	(1)	(1)
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other -- Autres	138	387	3,040	3,633	493	517	465
<u>C. Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring -- Hareng:							
Round -- Entier	(1)	--	(1)	95	197	107	123
Salmon, Pacific -- Saumon du Pacifique:							
Chum -- Kéta:							
Dressed -- Habilé	(1)	-	(1)	4,036	4,445	2,612	3,439
Fillets -- Filets	-	-	67	30	(1)	(1)	(1)
Steaks -- Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	62	39	31
Coho:							
Dressed -- Habilé	(1)	-	(1)	5,524	4,904	2,228	3,161
Steaks -- Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	32	40	56
Pink -- Rose:							
Dressed -- Habilé	(1)	-	(1)	(1)	656	665	892
Sockeye -- Rouge:							
Dressed -- Habilé	-	-	(1)	153	16	(1)	47
Spring, pink -- Quinnat rose:							
Dressed -- Habilé	-	-	221	108	66	66	72
Spring, red -- Quinnat rouge:							
Dressed -- Habilé	(1)	1	(1)	4,560	2,025	1,924	2,305
Fillets -- Filets	-	-	2	-	(1)	--	--
Spring, white -- Quinnat blanc:							
Dressed -- Habilé	--	-	1,370	665	688	(1)	(1)
Unclassified -- Non classé:							
All forms -- Toutes formes	154	104	30,815	2,853	148	367	391
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	154	105	32,475	17,929	13,042	7,941	10,394

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products by Province, 1968-1969 - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province, 1968-1969 - fin

Areas and species Régions et espèces	Freezings -- Congélations				Stocks held -- Stocks détenus		
	December -- Décembre		January - December -- Janvier - Décembre		December 31 -- Décembre 31		November 30 -- Novembre 30
	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1968	1969 ^P	1969 ^F
'000 lb. -- 1000 liv.							
<u>BRITISH COLUMBIA - Concluded</u> <u>COLombie-BRITANNIQUE - fin</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded -- POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
C. Pelagic and estuarial - Concluded -- Poissons pélagiques et d'estuaire - fin							
Smelts(2) -- Éperlans(2):	(1)	-	18	(1)	77	10	(1)
Round or dressed -- Entiers ou habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits							
Other pelagic and estuarial -- Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed -- Entiers ou habillés	6	-	2,367	2,156	3,515	393	309
Fillets -- Filets	13	-	96	173	51	38	43
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	479	770	64,336	49,804	26,065	17,446	21,612
<u>2. FROZEN SHELLFISH -- COQUILLAGES CONGELES</u>							
Scallops -- Pétoncles:							
Unbreaded -- Non panés	-	-	-	(1)	4	2	3
Breaded, raw or cooked -- Panés, crus ou cuits	-	-	-	(1)	15	(1)	17
Shrimps -- Crevettes	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	98	110
Other shellfish -- Autres coquillages	69	15	1,667	813	615	162	145
Shellfish - Total - Coquillages	69	15	1,667	813	634	262	285
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH (excluding frozen smoked) - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés)</u>	See note on page 23						
	Voir nota à la page 23						
<u>4. FROZEN SMOKED FISH -- POISSONS FUMÉS ET CONGELES</u>							
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique:							
Fillets -- Filets	-	-	-	(1)	(1)	(1)	(1)
Cods, Pacific -- Morues du Pacifique:							
Dressed -- Habillées	(1)	(1)	(1)	(1)	228	42	48
Fillets -- Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Haddock -- Eglefin:							
Dressed (finnan haddie) -- Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	1	3	4
Salmon -- Saumon:							
Fillets -- Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	81	47	50
Sea Herring -- Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) -- Habillé (légèrement fumé) ...	-	(1)	(1)	(1)	(1)	11	(1)
Other frozen smoked -- Autres fumés et congelés ...	31	47	858	511	128	37	44
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	31	47	858	511	438	140	146
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED -- BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELES</u>							
Bait -- Boëtte:							
Herring -- Hareng	(1)	528	(1)	1,967	306	837	359
Other -- Autres	18	9	1,864	1,052	184	86	94
Animal Feed -- Aliments pour animaux	278	435	7,697	11,053	583	977	921
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	296	972	9,561	14,072	1,073	1,900	1,374
All types - Total - Tous genres	875	1,804	76,422	65,200	28,210	19,748	23,417

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidentiel, compris avec "Autres".

(2) Including smelts caught in the inland waters. -- Y compris éperlans pris dans les eaux intérieures.

Note: It has become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species. Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. Since this Corporation is now operating in the Prairie provinces, the North West Territories and northwest Ontario and is freezing and storing practically 100% of all Freshwater fish products in this area, statistics on these freezings are confidential.

Nota: Il est nécessaire de supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique. La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Depuis que cet office est maintenant en activité dans les provinces des prairies, dans les Territoires du Nord-Ouest et dans le nord-ouest de l'Ontario et congèle et entrepose presque la totalité de tous les produits de poisson d'eau douce de cette région, les statistiques sur ces congélations sont confidentielles.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768896

CONCESSIONS STOCKS DE POISSON - DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE